



民众戏剧

——民众的自我教育

欧阳秀珍 主编



河南人民出版社

民众戏剧

——民众的自我教育

欧阳秀珍 主编



河南人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

民众戏剧：民众的自我教育 / 欧阳秀珍主编. —
郑州：河南人民出版社, 2019. 6

ISBN 978-7-215-11915-4

I. ①民… II. ①欧… III. ①地方戏剧本-作品集-
河南-当代 IV. ①I236.61

中国版本图书馆CIP数据核字(2019)第094014号

河南人民出版社出版发行

(地址：郑州市郑东新区祥盛街27号 邮政编码：450016 电话：65788060)

新华书店经销

河南写意印刷包装有限公司印刷

开本 880毫米×1230毫米

1/32

印张 7.5

字数 186千字

2019年6月第1版

2019年6月第1次印刷

定价：26.00元

序

这是一本怎样的书

梁 军^①

这是一本很特别的书，由“河南社区教育研究中心”（主要成员是教师和国家干部）和周山村“乡村艺术协会”（全部是农民）合作完成。

为什么会有这样一种合作模式？可能我要多花一些笔墨才能说得清楚。

河南社区教育研究中心是一个以“推动性别平等”为主旨的民间组织，创办于1998年10月。二十年来，我们的工作重点始终在农村，以教育/培训和支持妇女草根组织为主要工作，从多个角度切入，努力推进农村地区的性别平等。

河南省登封市大冶镇周山村是我们的一个工作基地，从2002年至今，我们已经在那里“深耕”十六年。最初从开发农村妇女手工工艺入手，进而推动传统习俗和性别制度的变革。2009-2015年，我们和周山村干部村民一起，经过七年多的努力，前后三次修订，最终制定了一部体现性别平等的村规民约，在维护妇女合法权益和探索乡村治理方面迈出了坚实的步伐。

^① 梁军，河南社区教育研究中心主任。

《周山村村规民约》得到了第九届全国人大常委会副委员长彭珮云和国家有关部门的充分肯定，并在国内产生了一定的影响力。

更重要的是，在妇女手工工艺开发和修订村规民约的过程中，周山村一大批村民骨干（特别是妇女和老年骨干）成长起来，“妇女手工艺协会”“老年协会”“乡村艺术协会”“常青互助会”“青青草社工小组”等村民组织日益活跃，在村庄建设和乡村治理中发挥了重要作用，村庄凝聚力大大增强，使一个以妇女和老人为主体的村庄显得活力四射——义务修筑“互助路”，修复梦里老家，开展“环保大行动”，举办“农村社工培训”，探索“团结经济”和乡村文化旅游……真正实践了周山村两委在2016年提出的口号：“让香山香起来，让家乡美起来，让人情暖起来，让村庄活起来”。

在多项工作中，“以艺术手段进行性别平等教育和倡导”只是其中的一项。从2001年起，我们就不断进行这方面的实践探索，编排了一系列推动性别平等的剧目，如：

《山花》（反映农村妇女土地权益问题，2001年）

《三妮的故事》（反对家庭暴力，2002年）

《小两口算账》（审视家务劳动的社会价值，2004年）

《妈妈和女儿的故事》（纠正“重男轻女”的封建生育观念，2010年）

《家乡的声音》（促进家乡人和外出打工者互相沟通，2013年）

《俺爸俺妈是农民》（倡导家长和孩子之间增强理解，2015年）

……

这些剧目都取得了很好的演出效果，如《妈妈和女儿的故事》

事》《家乡的声音》《俺爸俺妈是农民》等都是“大型演出”，每场观众多达上千人，演出现场反响强烈；有些剧目还被制成光盘（如《山花》《三妮的故事》《小两口算账》等），成为一些高校社会工作专业的教学片。

在不断尝试的基础上，我们于2016年6月推动了周山村“乡村艺术协会”的成立，并和协会成员一起制定了组织宗旨：“活跃文化生活，开展自我教育，推进性别平等，创新乡村艺术。”

艺术协会正式成立后，我们又共同创作了改善婆媳关系的《婆媳对对碰》（2016年），维护离婚妇女权益的《我想回家》（2017年），以及推动农村风俗变革的《送米面的风波》（2017年）等，在村里演出时，受到村民的广泛好评。

最近几年，由于周山村“修订村规民约、推动性别平等”工作的进展，全国各地不断有人到周山村访问学习，在观看了村民表演的民众戏剧之后，不少人向我们索要剧本。为了使性别平等理念和民众戏剧的形式在更大范围内传播，我们就把部分剧本汇集起来，并增加了快板、对口词、顺口溜等形式，使本书的内容更为丰富。

坦白地说，如果以“构思新颖、剧情曲折、人物鲜明、语言生动”等文学性和艺术性来衡量，这些剧本、快板、顺口溜不仅显得简单直白，甚至难免粗陋。但我想说的是，希望大家看到的不只是这些剧本本身，更要注意到它的产出过程。

以戏剧（或快板、顺口溜、三句半等）形式进行教育或宣传，似乎一点也不新鲜。但惯常的做法大致有两种：一种是由熟悉农村情况的“文化人”（主要是男性）担任主创，然后走一条“编剧写剧本，导演来排戏，演员听指挥，观众受教育”的路

子；另一种是“发动群众”，直接交给民众去创作，作品虽然通俗易懂却往往欠缺深度，所能发挥的作用也十分有限。

我们走的则是一条专家与民众“协同创作”的道路。协同，包涵了同步、协作、和谐等意思。在创作过程中，专家和民众的关系是平等和相互尊重的，专家不是引领者和指导者，民众也不是“被发动、被教育”者。双方在创作中“互为主体”——民众依据现实生活和切身感受拿出初稿，专家和民众一起探寻“造成现实”的根源和“改变现实”的途径，两者在创作中反复互动，最后达成共识。这样“协同创作”产出的剧本，既接地气又有深度，因而能够引起观众共鸣，达到推动个人、家庭、社区改变的目的。专家和民众在参与创作的过程中教育对方，也接受对方的教育，大家共同受益，共同成长。

如果我用具体事例来说明，可能会更清楚一些。

2010年，我们编排《妈妈和女儿的故事》时，邀请参加演出的20位农村妇女共同创作剧本，当我们对大家说“每一位参加者都是编剧”时候，她们哈哈大笑：“俺们拳头大的字也认识不了几个，还能当编剧？”当时，我们并没有过多解释，只是向她们提出了几个现实生活中经常遇到的问题：

“一个妇女头胎生了女孩，二胎怀孕时做B超发现又是女孩，家庭压力很大，她会怎么办？”

“女孩在成长的过程中，受到的待遇和男孩有哪些不同？”

“一个家庭困难又有弟弟的女孩向妈妈强烈要求读高中，妈妈会怎么办？”

“女儿结婚时不愿意离开娘家，家里、村里会是什么态度？”

“一个妈妈因为自己没生男孩而备受歧视，可她出嫁的女儿又生了女孩，婆家不满意，她会怎么样？”

.....

我们把妇女们分成小组，每组领一个问题，根据她们的生活编成故事，然后再把故事表演出来。最后，我们把各小组的“剧情”串联起来，把她们表演时的语言加以提炼，就构成了《妈妈和女儿的故事》剧本雏形。到了这个时候，大家已经开始意识到为什么说“每个人都是编剧”了。

但这样还不够，因为民众剧不只是为了“揭示”问题，还要找出产生问题的根源和解决问题的渠道。于是，我们又采用参与式培训方法，和妇女们一起讨论“男孩偏好”的根源和危害，并现场提出：“我想改变什么？”

妇女们纷纷表达了自己的愿望：

- 改变人们“重男轻女”的意识。
- 男孩女孩同样对待，从我们自己做起。
- 鼓励“男到女家”“小夫妻两头居住”等婚居形式。
- 其他村庄也要像周山村一样修订村规民约。

.....

这样产出的剧本，全都是妇女自己的故事，用的是自己的语言，反映的是自己的愿望，所以在演出时，她们不用背台词，不用想着怎样去表演，用她们自己的话说：“都是生活中的真事儿，流露的都是真感情，根本就没觉得是在演戏。”

《妈妈和女儿的故事》获得了极大的成功，真实展现了没有男孩的母亲所承受的来自社会和家庭的巨大压力，鞭挞了重男轻女的观念，使现场 1000 多名观众受到强烈震撼。

2016 年创作民众剧《婆媳对对碰》时，比《妈妈和女儿的故事》遇到更多的困难，因而过程也更复杂一些。

在农村，婆媳矛盾普遍而尖锐，有人甚至夸张地说“婆媳

矛盾就像敌我矛盾”，不仅极大地降低家庭生活质量，也给社区风气带来很大的负面影响。人们曾想尽办法化解婆媳矛盾，却始终收效甚微。因为婆媳关系的复杂性和敏感性，我们也是在进入村庄好几年之后，才敢触碰这个“千古难题”。

首先，我们在周山村老年学堂上举办了“婆媳论坛”，请参与者共同讨论几个问题：

“媳妇是婆家人？娘家人？还是独立的人？”

“人们总是说依靠儿子养老，但在照顾老人的具体事务上，儿子都做了什么？‘男外女内’的性别分工给媳妇们带来怎样的压力？”

“婆媳之间的矛盾是为了抢夺儿子/丈夫吗？我们应该怎样区分‘夫妻之爱’和‘母子之爱’？”

“媳妇生育男孩或女孩，会影响到她在婆家的地位吗？为什么媳妇一旦生了男孩，就会理直气壮地要求婆婆：‘你的孙子，你不带谁带？’”

.....

过去，人们常常把婆媳矛盾看作是“两个女人之间的战争”，我们则启发村民们超越“人际冲突”，而从“男娶女嫁”的婚居制、“男外女内”的性别分工、“传宗接代”的生育观念出发，去思考婆媳矛盾的症结所在，使大家认识到婆婆和媳妇其实是“利益共同体”，应该携起手来，共同推动父权家庭性别规则的改变，努力推进性别平等，使婆媳关系得到根本的改善。

“婆媳论坛”上热火朝天的争论，为剧本提供了丰富的素材。之后，我们把论坛记录认真梳理，拿出剧本初稿，再和艺术协会成员逐幕、逐段、逐句地切磋，最终产出了《婆媳对对碰》的剧本。

至于演出效果，艺术协会的朱玲范在她的顺口溜《说说咱

的艺术协会》中有这样几句：

排练《婆媳对对碰》，依照实情编成剧。

接连演出十几场，轰动效应震乡里。

这比开会强得多，台词说到人心里。

都说民众戏剧好，“碰”好几对婆与媳。

婆媳关系得改善，民众戏剧显威力！

除了民众戏剧和快板等，本书编入的顺口溜占了很大分量。其实，在最初的出版计划中，并没有包括顺口溜。我们是在编辑剧本、快板和对口词的过程中，发现艺术协会的朱玲范、郝玉珍、杨兰等几位妇女很擅长编顺口溜，只要遇到她们感兴趣的人和事，张嘴就能说出一段，真是“出口成篇”，令人佩服。我们认为顺口溜也是一种很“流行”的乡土艺术形式，因此决定把部分反映性别平等的顺口溜编入本书。

但在编辑的过程中我们却发现，顺口溜的创作甚至比民众剧本还要复杂。因为一部民众剧大多是反映某一个“问题”，而每一段顺口溜却记录着某人或某个群体更深层的生命故事，就像是一部又一部的口述历史。

“生命”是要认真对待的，丝毫不能疏忽。因此，书中的每一段顺口溜都经过了反反复复的创作过程：主编欧阳秀珍投入很大精力，和编委会成员一起组织专人访谈，先由每位作者讲述故事，再由本人起草或让擅写顺口溜的村民代笔；拿出初稿后再经过小组讨论和专家修改，最后再交给原作者订正……本书的交稿时间一拖再拖，主要就是顺口溜的创作占了大量时间。因为我们不愿忽略其中任何一个环节，哪怕作品中有一个词不够准确，我们就会多次订正，丝毫不敢马虎。因为，每个人的经历都是“历史”，每个人的历史都很珍贵。哪怕在整个人类历史的长河

中，它只是一个小小的水滴，也应该溅起一朵浪花，留下一些对后人的启示。

本书汇集的15首顺口溜（包括三首“组歌”），绝大部分记录的是个人故事和村庄变革对个人或家庭的影响，但从第12首《说说咱的艺术协会》开始，则主要反映了村庄的集体行动，如演出民众戏剧、修筑互助路、环保大行动、修复梦里老家等。这样的创作倾向，体现了妇女对社区事务“参与度”的提高，也正是在参与的过程中，妇女的参与意识和参与能力逐步提升，这才是实现真正的“乡村治理”必不可少的基础。

令人欣慰的是，“顺口溜”这种朗朗上口、人人都懂的乡土艺术形式，不仅让许多从来没有机会说话的人（特别是农村妇女）发出声音，讲出自己的人生悲欢；而且在创作活动中，她们也由“个体”走向“合作”——建立了几个自发性的组织：“快板妯娌”“顺口溜姐妹”“香包奶奶”等，为她们在村庄内持续发挥影响力搭建了平台。

我个人还想说明一点：村民在快板或顺口溜中提到我们机构时，也许是因为“河南社区教育研究中心”名称太长不便表述，就简称我们为“梁军团队”。我反对以个人的名字去命名一个团队，只是为了写作上的方便和对村民的尊重，只好采取了默认的态度。

最后就是感谢了。

除了我们团队成员参加剧本、快板和顺口溜编写、修改之外，中央党校“性别平等政策倡导课题组”成员、天津师范大学杜芳琴教授花费了很多时间帮助修改顺口溜，河南省漯河市文联曲艺作家乔聚坤老师、郑州师范学院音乐舞蹈学院马宁老师也

参与了创作，在此一并致以深深的感谢！

感谢“广东省绿芽乡村妇女发展基金会”对周山村乡村艺术协会以及对本书出版提供部分资金支持！

2018 年 12 月 30 日

目 录

序：这是一本怎样的书·····	梁 军 / 1
-----------------	---------

一、民众戏剧

妈妈和女儿的故事·····	集体创作 / 3
婆媳对对碰·····	集体创作 / 22
我想回家·····	集体创作 / 40
红花献给谁·····	乔聚坤 欧阳秀珍 / 52
送米面的风波·····	集体创作 / 58

二、快板、对口词、群口词

小两口算账·····	乔聚坤 / 69
齐心反“家暴”·····	集体创作 / 75
老年再婚幸福多·····	集体创作 / 80
四个妯娌夸周山·····	集体创作 / 82
爷爷奶奶说村规·····	集体创作 / 86
梦里老家去看看·····	欧阳秀珍 董 琳 / 92

三、顺口溜

俺家奶奶·····	郝玉珍 / 99
女儿情·····	郭桂玲 / 107

生育习俗“埋胎盘”	周耐凡 弋 芳	/	112
风风光光“女娶男”	周金栓	/	118
村规民约修订好	欧阳秀珍	/	124
拉起手去参政	景秀芳	/	133
离婚女儿要回家	朱玲范	/	142
年过七十又逢春	王 云	/	148
夫妻对话	周西恩 杨焕荣	/	154
夸儿媳	郝玉珍	/	160
俺绣香包送亲人	杨 兰	/	165
说说咱的艺术协会	朱玲范	/	172
互助路组歌	周新正等	/	179
环境保护新歌	朱玲范等	/	189
梦里老家和周山精神	集体创作	/	197
跋:谈谈我对民众戏剧的理解	梁 军	/	211

一、民众戏剧

妈妈和女儿的故事

集体创作^①

主持人：

今天是母亲节，是普天之下所有母亲的节日。每当母亲节来临，人们总是会竭尽全力，搜罗世界上最优美、最动人的语言来歌颂、赞美母亲。歌颂母亲的无私和伟大，赞美母亲的付出和奉献。

可是，在今天这个母亲节，我建议大家把关注的目光，投向那些一直被社会忽视的、来自农村的母亲们。她们和所有的母亲一样，以自己的血肉和乳汁孕育着生命，却又会因为这个生命是男是女而不同对待：她们打掉女胎，抛弃女婴，限制女孩受教育……她们似乎不爱自己的女儿；人们指责她们愚昧、落后，却从不愿走进她们的生活，了解她们所承受的来自社会和家人的巨大压力。

今天，我们请来了20位母亲，她们是来自登封市大冶镇周山村和石道乡西窑村的农村妇女。在此之前，她们从来没有进过这个剧场，更没有机会登上这个舞台。她们没有华丽的服装、优美的表演，但她们会以最真挚的情感、最质朴的语言，把她们真实的生活、面对的压力、内心的呼喊呈现给我们。

^① 本剧目由河南社区教育研究中心和登封市大冶镇周山村、登封市石道乡西窑村20位农村妇女共同创作。